

Mayahuel



Mayahuel



FICG | 29

Festival Internacional
de Cine en Guadalajara
Film Festival · México

Sábado 29 de marzo de 2014 Año 7 Número 10 Edición Vespertina

Festival Internacional
de Cine en Guadalajara
Film Festival / México

LOS PREMIADOS DEL FESTIVAL

Tomas



Actores y director de la película *Cuatro lunas*.
Foto: Natalia Fregoso

Fiesta *IMCINE 2*.
Foto: Natalia Fregoso

Humberto Busto, actor de la película *Familia Gang*.
Foto: Paola Villanueva Bidault



Selfie en la premiación de Guadalajara *Construye*.
Foto: Paola Villanueva Bidault



directorio



UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • Rector General: Mtro. Itzcóatl Tonatihu Bravo Padilla • Vicerrector Ejecutivo: Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • Secretario General: Mtro. José Alfredo Peña Ramos • Presidente del Patronato del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Lic. Raúl Padilla López • Director del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Iván Trujillo • Coordinador General de Comunicación Social: Mtro. Everardo Partida Granados • Coordinador de La gaceta de la Universidad de Guadalajara / Mayahuel: Mtro. José Luis Ulloa Luna • Coeditor: Alberto Spiller: alberto.spiller@redudg.udg.mx • Coeditor adjunto/Corrección: Víctor Manuel Pazarín: victormanuelpazarin@hotmail.com • Responsable de Imagen y Diseño: Fabricio Pacheco • Diagramación: Diana Puig Valenzuela • Jefe de cierre: Fernando Ocegueda Luna.

29 Festival Internacional de Cine en Guadalajara
Film Festival • México

Estimados amigos:

Cerrar las intensas jornadas que han dado rostro a la edición 29 del Festival Internacional de Cine en Guadalajara invita a poner en la balanza las diferentes actividades y la propuesta general de programación que hemos brindado al público, a la prensa, a los miembros de la industria audiovisual internacional y a los profesionales que con su talento contribuyen a hacer un cine de calidad.

El respaldo de las instituciones del sector público y privado que contribuyen para dar solidez a la propuesta del Festival es invaluable y agradecemos su contribución para crear sinergias de colaboración que han sido exitosas.

Ya sea en la sección de cine infantil, como en las propuestas de vanguardia que llegan a través de Europa Nuevas Tendencias, o en la rica diversidad temática y narrativa que tenemos acceso vía las diferentes secciones competitivas, la calidad ha sido un factor de peso en nuestra propuesta y las primeras cifras arrojan números muy alentadores en la respuesta del público que ha estado en las salas, interactuado con el talento y que se ha mostrado receptivo a las cintas que han llegado a través de nuestro Invitado de Honor, Québec.

Si todas las pantallas son nuestras, como reza nuestro lema para esta edición, y como espectadores tenemos el derecho de acceder a ellas y a sus contenidos, es un privilegio para el equipo de trabajo que encabezo que el público de Guadalajara y de México, además de nuestros numerosos visitantes internacionales, nos hayan permitido compartir con todos ellos la extraordinaria pluralidad que ha llegado al FICG29.

Emprendemos el camino hacia la edición número 30, trabajando desde ya con Italia, que será el siguiente Invitado de Honor, seguros de que así como contamos con la presencia y entusiasmo de ustedes, tendremos su respaldo, su presencia y su mirada para encontrar en la imagen fílmica pistas para seguir explorando lo que somos y deseamos ser.

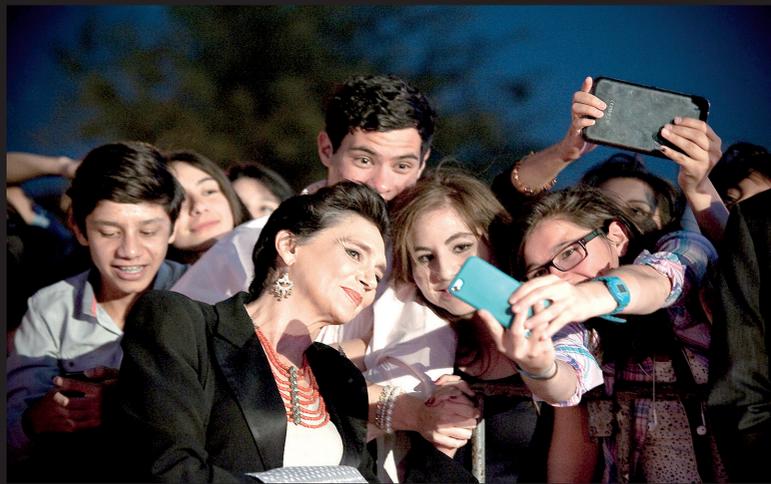
¡Nos vemos en marzo del 2015!

Biol. Iván Trujillo Bolio
Director del FICG



TODO EL CINE
ES UN TRUCO

AMAT ESCALANTE



SOY MI PROPIO
MENSAJE

WIELAND SPECK





EL SER ARTISTA
NO SE APRENDE
EN LA ESCUELA
ELPIDIA CARRILLO

PERLAS DEL FESTIVAL

YO NO ME
SIENTO DIVA

MARÍA VICTORIA



ASÍ COMO
HABLO RÁPIDO,
TRABAJO RÁPIDO

DENIS CÔTÉ


Premios


MEJOR PELÍCULA IBEROAMERICANA
 “CIENCIAS NATURALES”. DIR. MATÍAS LUCCHESI



PREMIO ESPECIAL DEL JURADO AL MEJOR LARGOMETRAJE IBEROAMERICANO DE FICCIÓN
 “EL HOMBRE DE LAS MULTITUDES”. DIR. MARCELO GOMES Y CAO GUIMARÃES



MENCIÓN ESPECIAL LARGOMETRAJE IBEROAMERICANO DE FICCIÓN
 “SILENCIO EN LA TIERRA DE LOS SUEÑOS”. DIR. TITO MOLINA



MEJOR CORTOMETRAJE IBEROAMERICANO
 “NUNCA REGRESSES”. DIR. LEONARDO DÍAZ



MEJOR ÓPERA PRIMA
 “LOS ÁNGELES”. DIR. DAMIAN JOHN HARPER



PREMIO MEZCAL A LA MEJOR PELÍCULA MEXICANA OTORGADO POR CIUDAD CREATIVA DIGITAL
 “ECO DE LA MONTAÑA”. DIR. NICOLÁS ECHEVARRÍA



MENCIÓN ESPECIAL CORTO IBEROAMERICANO
 “ZAFO”. DIR. PABLO ANDRÉS ORTA ZAMORA



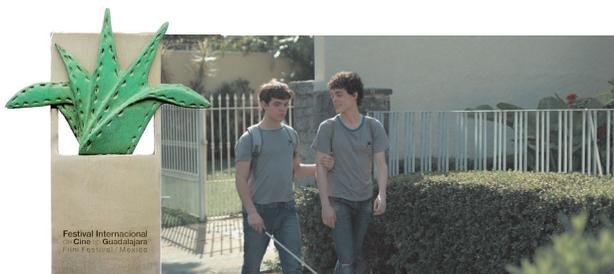
MEJOR DIRECTOR
 FERNANDO COIMBRA, POR LA PELÍCULA “UN LOBO EN LA PUERTA”



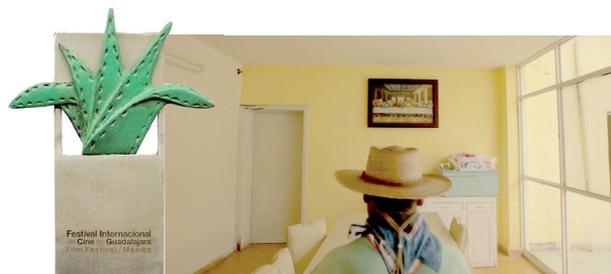
MEJOR DOCUMENTAL IBEROAMERICANO
 “LA ÚLTIMA ESTACIÓN”. DIR. CATALINA VERGARA Y CRISTIAN SOTO



PREMIO AL MEJOR GUIÓN
 “CIENCIAS NATURALES”. DIRECTORES MATÍAS LUCCHESI Y GONZÁLO SALAYA



PREMIO DEL PÚBLICO EN INFINITUM
 “HOJE EU QUERO VOLTAR SOZINHO”. DIR. DANIEL RIBEIRO



PREMIO ESPECIAL DEL JURADO DE CINE DOCUMENTAL
 “ECO DE LA MONTAÑA”, DIR. NICOLÁS ECHEVARRÍA



PREMIO A MEJOR FOTOGRAFÍA
 IVO LOPES ARAÚJO. “EL HOMBRE DE LAS MULTITUDES”

PA

ALMA MARÉS

FICG 29 2014

PREMIOS PARALELOS



PREMIO AL MEJOR VESTUARIO:
Gabriela Fernández por el filme *Cantinflas*, de Sebastián del Amo.



PREMIO AL GUERRERO DE LA PRENSA EN DOCUMENTAL:
Se otorga al director Nicolás Echevarría por el documental *Eco de la montaña*.



PREMIO AL GUERRERO DE LA PRENSA EN LARGOMETRAJE DE FICCIÓN: Se le otorga a al director Max Zunino por su filme *Los bañistas*.



PREMIO A LA MEJOR PELÍCULA JALISCIENSE: *Entre lo sagrado y lo profano*, del director Pablo Márquez Cervantes.



MEJOR CORTO JALISCIENSE: Se le otorga a *Marea*, del director Amaury Vergara.



PREMIO FEISAL (FEDERACIÓN DE ESCUELAS DE LA IMAGEN Y EL SONIDO DE AMÉRICA LATINA): Se otorga a *Ciencias naturales*, del director Matías Lucchesi.



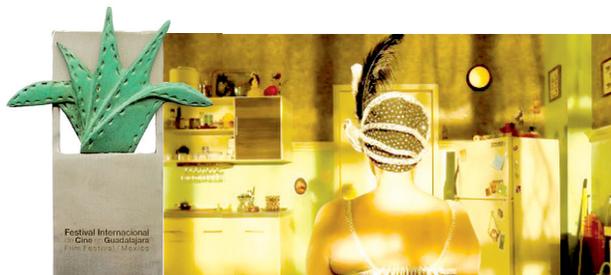
PREMIO FIPRESCI (FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE CRÍTICOS DE CINE): Se le otorga a la directora Catalina Aguilar Mastretta, por su filme *Las horas contigo*.



PREMIO ESPECTADORES DEL FUTURO: Se le entrega al director David Bisbano, por su película *Rodencia y el diente de la princesa* (Producción de Argentina/Perú).



PREMIO A LA MEJOR ACTRIZ
PAULA HERTZOG Y PAOLA BARRIENTOS DE "CIENCIAS NATURALES"



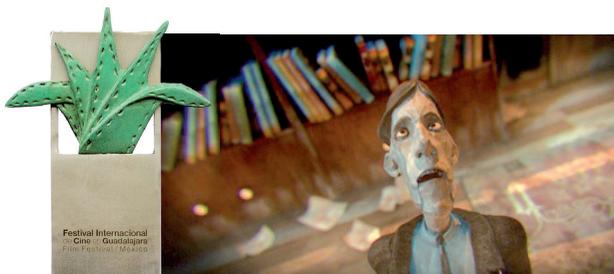
MENCIÓN ESPECIAL PREMIO RIGO MORA A "LA ÚLTIMA CENA". DIR. VANESSA QUINTANILLA



PREMIO AL MEJOR ACTOR
GUSTAVO SÁNCHEZ PARRA DE "LA TIRISIA"



PREMIO MAGUEY MEJOR PELÍCULA
"TOM AT THE FARM". DIR. XAVIER DOLAN



MEJOR CORTOMETRAJE MEXICANO DE ANIMACIÓN
PREMIO RIGO MORA
"EL MODELO DE PICKMAN". DIR. PABLO ÁNGELES



MENCIÓN ESPECIAL - PREMIO MAGUEY A LA PELÍCULA "JULIA". DIR. J. JACKIE BAIER



▲
Jurado Fipresci.
De izquierda a
derecha: Ernesto
Diezmartínez,
Jorge Gutman
y José Ramón
Otero.
Foto: Paola
Villanueva Bidault

JURADO DEL FIGG29

▶
Jurado
Largometraje
Iberoamericano
de Ficción.
De izquierda
a derecha:
Emilio Kauderer,
Denise Robert,
Ray Loriga,
Nailea Norvid,
Pablo Giorgelli.
Foto: Bernardo
de Niz



◀
Jurado Feisal.
De izquierda a
derecha:
José Grillo,
Sergio Olhovich y
Boris Goldenblak.
Foto: Paola
Villanueva Bidault

▶
Jurado
Cortometraje
Iberoamericano y
Animación. De
izquierda a
derecha:
Antonio Mazón,
Claudia M.
Lansberger,
Karla Castañeda,
Danièle Cauchard
y Maurice Seezer.
Foto: Natalia
Fregoso



◀
Jurado
Documental
Iberoamericano.
De izquierda a
derecha:
Roxanne Sayegh,
Daniela Alatorre,
Ignacio Agüero,
Yvonne Ruocco y
Ana Viñuela.
Foto: Bernardo
De Niz

▶
Jurado Mezcal.
Foto: Natalia
Fregoso





FICG

29

Festival Internacional
de Cine en Guadalajara
Film Festival • México ®

21 — 30
Marzo 2014

Gracias a nuestros patrocinadores FICG29

Auspiciadores



CONACULTA



cultura UDG

JALISCO
GOBIERNO DEL ESTADO



**AYUNTAMIENTO DE
GUADALAJARA**



ZAPOPAN
GOBIERNO MUNICIPAL
2012-2015



**SAN PEDRO
TLAQUEPAQUE**

Patrocinador Presentador

Angelíssima

MAKEUP & SKIN CARE



EXPOGUADALAJARA
• EL REGISTRO DE LOS GRANDES EVENTOS •

Cinépolis

Patrocinador Platino



TELMEX
está contigo



PROULEX
Universidad de Guadalajara



labodigital



eumex • equipamientos
MEXICO urbanos



ICI
CORPORATIVO
desde 1985

dish

CINE LATINO 20 AÑOS



MEGACABLE



azteca



**PREMIOS
Platino**
DEL CINE IBEROAMERICANO



egeda



Copa Airlines
A STAR ALLIANCE MEMBER



CANAL 44
La señal de todos

Patrocinador Oro

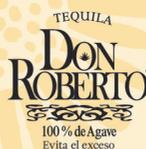
volaris



simplemente



20 años
newart



TEQUILA
DON ROBERTO
100% de Agave
Evita el exceso

marplay.com

MILENIO
DIARIO • JALISCO • periodismo con carácter

Patrocinador Plata



LAMAR
UNIVERSIDAD



**CIUDAD
CREATIVA
DIGITAL**
GUADALAJARA

Patrocinador Bronce



**NAHUYACA
FILMS**

FUMCA
Fundación Mexicana de Cine y Artes A.C.

Grupo Z
Vive la Magia

viewhaus

FICG | **29** Festival Internacional de Cine en Guadalajara Film Festival • México © **21 — 30** **Marzo 2014**

Gracias a nuestros patrocinadores FICG29

Colaboradores



Hoteles participantes



Restaurantes



Medios





▲ Foto: Jorge Alberto Mendoza

ÓSCAR JAENADA

UNA IMPROVISACIÓN MUY TRABAJADA

El personaje. Recuerdo haber leído una información en la *Variety* que decía que un productor iba a hacer la película de Cantinflas en Los Ángeles, entonces cogí un avión, me fui a Estados Unidos —de esto hace seis años ya— y conseguí reunirme con la directora del casting. Obtuve el papel. Al final, sin embargo, la producción no llegó a salir y yo me quedé un poco desilusionado. Así que luego cuando me enteré que una productora mexicana iba a volver a hacer lo mismo, me dije “Vamos”. Me presenté en el DF., conseguí una audición y así es como ahora seguimos en ello. Desde pequeño recuerdo a mis padres ver películas de Cantinflas. Yo no entendía mucho el humor ése, era muy pequeñín. Pero esto me llevó a cogerle un cariño especial, para recordar las sonrisas de mis padres a través de él. **El protagonista.** ¿Qué retos me representó un personaje tan mexicano? Como artista muchos menos que como espectador. Entiendo que a un espectador le pueda chocar que alguien venga de fuera a representar a alguien de adentro, pero como artista no, lo entendemos perfectamente. Si no, los actores mexicanos sólo podrían hacer de mexicanos y creo que nos perderíamos mucho talento. Quizás el reto mayor fue el acento. Cantinflas hacía una cosa muy bien, y fue muy conocido por ello: improvisar. Improvisar en un idioma que no es el tuyo... planteaba una dificultad. Y digo un idioma, porque realmente hablamos muy diferente aunque sean las mismas palabras. Entonces yo tenía que conseguir que la improvisación fuera muy trabajada, pero que pareciera que no, y además con el acento mexicano. Así que todo lo que parece improvisación dentro de la película es totalmente estudiado. Esa décima de

Es un actor multifacético que ha trabajado en teatro, televisión y cine. Ha participado en 35 películas durante 25 años de carrera. Sin embargo, visto de frente, con un moderno atuendo de pachuco, ese bigote oscuro bien definido y aquellos ojos negros, el actor español de ascendencia gitana recuerda a un personaje mítico de la cinematografía mexicana, a quien representa en el más actual filme de Sebastián del Amo: Cantinflas.

REBECA FERREIRO

segundo que tiene que pasar por el filtro para que tú des el tono a otro idioma, se nota y prefiero trabajar eso, que simplemente lanzarme, porque no es fácil y menos si intentas compararte con Mario Moreno. **Los ayudantes.** Conocí a Celedonio Núñez, imitador de Cantinflas, y lo contratamos para que me ayudara a rescatar la esencia, porque lo que queda de Cantinflas no es lo que él fue. Tú ves sus películas ahora, y es mucho menos que las parodias que le hacen porque concentran en cinco minutos 60 de sus películas. Mario era mucho más natural, mucho mejor actor. También me ayudó Ortos Soyuz, que es un foniatra y un excelente profesor que tuve durante cinco meses para trabajar las diferencias entre el español de España y el mexicano. Sebastián del Amo me indujo dentro de México de una manera increíble. Me tuvo educándome sobre política, social, musical y cinematográficamente sobre la época de Mario. La verdad que en cinco meses y pico que estuve en México antes de la

filmación, no salí ni una sola noche, estuve preparándome. **El antagonista.** Yo creo que Cantinflas frenó a Mario, porque él era mucho más y tenía ganas de hacer más cosas, algo que es visible estudiando sus películas. En *Ni sangre ni arena* (1941) él mismo interpreta a Manolete. Es evidente, como actor te lo digo, que Mario tenía una voluntad de ser otro personaje. Y ese otro personaje lo desarrolla de una manera brutal. Así que me centré en eso, en el actor que está cansado de hacer un solo papel que le frenó como actor de una manera radical. Creo que hemos hecho un homenaje genial a la figura de Mario. Creo que todo aquel que disfrutó con Cantinflas, debería ver que escenas maravillosas como en *Ahí está el detalle*, tan humorística, están directamente relacionadas con su peor momento personal. Es bonito explicar al artista, la dualidad de un genio que se dedicó más a la gente que a sí mismo. Es una de las grandes putadas del actor. ☺